



ВЕГА

Справочник: Дети в аэропорту

**Дети, подвергающиеся риску в ходе поездки
Руководство для пограничников**



ВЕГА

Справочник:

Дети в аэропорту

Дети, подвергающиеся риску в ходе поездки
Руководство для пограничников

Европейское агентство пограничной и береговой охраны

Plac Europejski 6
00-844 Warsaw, Poland
T +48 22 205 95 00
Ф +48 22 205 95 01

frontex@frontex.europa.eu
www.frontex.europa.eu

© Frontex, 2015
Варшава, август 2015 г

Номер проекта: 2015.4294

Печатная версия:

TT-02-17-558-RU-C
ISBN 978-92-95213-50-0
doi:10.2819/147602

PDF:

TT-02-17-558-RU-N
ISBN 978-92-95213-54-8
doi:10.2819/09428

Frontex, in cooperation with its project partners WCO, IOM and ICMPD, is implementing the EU-funded Eastern Partnership IBM Capacity Building Project. The beneficiary institutions of the project are border and customs authorities of Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Moldova and Ukraine. The project started in year 2014 and will finish in 2017.

The main aim of the project is to facilitate movements of persons and goods in the region, while at the same time maintaining secure borders through the enhancement of inter-agency and international cooperation. The fight against corruption and the respect for human rights will be given the necessary attention.

В сотрудничестве со своими партнерами по проекту, включая Всемирную таможенную организацию (WCO), Международную организацию по миграции (ИОМ) и Международный центр по развитию миграционной политики (ICMPD), ФРОНТЕКС реализует финансируемый ЕС проект «Восточное партнерство – укрепление потенциала в сфере интегрированного управления границами (ИУГ)». Ведомствами – бенефициарами данного проекта являются пограничные и таможенные органы Армении, Азербайджана, Беларуси, Грузии, Молдовы и Украины. Реализация проекта началась в 2014 г. и будет завершена в 2017 г.

Основной целью проекта является содействие передвижению людей и товаров в регионе, при одновременном поддержании безопасности границ посредством укрепления межведомственного и международного сотрудничества. Вопросам борьбы с коррупцией и соблюдения прав человека будет уделено должное внимание.

This document is not to be taken as an official translation. It has been produced for information and working purposes in the framework of the EU funded project entitled "Eastern Partnership Integrated Border Management Capacity Building Project" led and coordinated by Frontex. Frontex bears no responsibility for any inaccuracies in the translation.

Перевод данного издания носит неофициальный характер. Его выпуск запланирован ради информирования и использования в служебных целях в рамках финансируемого ЕС проекта «Восточное партнерство – укрепление потенциала в сфере интегрированного управления границами (ИУГ)». ФРОНТЕКС осуществляет руководство и координацию указанного проекта. ФРОНТЕКС не несет ответственность за любые неточности перевода.

Содержание

Как использовать этот справочник #5

Предисловие #6

1. Определения #9

- 1.1. Ребенок #11
- 1.2. Дети, подвергающиеся риску в процессе транзита #11
- 1.3. Сопровождаемые дети #14
- 1.4. Несопровождаемые дети #14
- 1.5. Разлученные дети #14
- 1.6. Торговля детьми #16
- 1.7. Незаконный ввоз/контрабанда детей #17
- 1.8. Принцип максимального обеспечения интересов ребенка #19
- 1.9. Механизмы защиты и перенаправления на национальном уровне #20

2. Оперативные руководящие принципы #21

- 2.1. Введение #23
- 2.2. Процедуры в отношении детей #24
- 2.3. Пребывание с ребенком в служебных помещениях пункта пропуска #27
- 3.1. Перед прохождением контроля и первая линия контроля #31
- 3.2. Вторая линия контроля #36
- 3.3. Транзитные зоны и проверки в накопителях #41
- 3.4. Окончательные решения и перенаправления #42



4. Несопровождаемые дети #45

- 4.1. Перед прохождением пограничного контроля и контроль на первой линии #47
- 4.2. Вторая линия контроля #49
- 4.3. Окончательные решения и перенаправления #51

5. Дополнительная информация #53

- 5.1. Сбор данных #55
- 5.2. Защита данных #55
- 5.3. Представители консульств третьих стран #56
- 5.4. Процедуры авиаперевозчиков в отношении несопровождаемых детей #56

6. Механизмы защиты и перенаправления на национальном уровне #59

7. Глоссарий #65

Как использовать этот справочник

Рекомендации, содержащиеся в этом справочнике, направлены на повышение осведомленности пограничников в отношении детей (несовершеннолетних лиц), которые пересекают внешние воздушные границы Европейского Союза, как с сопровождением, так и без. Это может улучшить идентификацию детей, подвергающихся риску в процессе транзита через аэропорты, при этом обеспечивая соблюдение их прав и усиливая меры, предпринятые для борьбы с угрозами их благополучию со стороны преступников.

В справочнике изложены оперативные процедуры пограничного контроля въезда, транзита и выезда, которые не учитывают возможное, но редкое присутствие на местах сотрудников, которые специализируются в области прав детей или защиты детей. Справочник отражает подход, основанный на принципах соблюдения прав ребенка, но в то же время учитывающий конкретные потребности и обязательства пограничников и их действий.

Справочник предназначен для опытных пограничников и основан на принципах максимального обеспечения интересов ребенка и защиты детей на границе.

Эти рекомендации должны осуществляться:

- ♦ в соответствии с внутригосударственными правилами и полномочиями органов пограничного контроля на территории этой страны;
- ♦ учитывая, что действия, предложенные Фронтекс, охватывают все мероприятия пограничного контроля до того момента, в зависимости от обстоятельств, пока не появится подтверждение разумному подозрению того, что ребенок может быть в опасности. После этого будет применяться механизм перенаправления



и проведения первоначального расследования в порядке, установленном соответствующим внутригосударственным законодательством о предупреждении и борьбе с торговлей людьми и защите уязвимых лиц, при этом принципы максимального обеспечения интересов ребенка и *недопустимости принудительного возвращения беженцев*¹ должны иметь первоочередное значение.

Всем задействованным в такой работе пограничникам предлагается проверить эти рекомендации в работе и направлять свои рекомендации или комментарии на следующий адрес электронной почты Фронтекс:

VEGA.Children@frontex.europa.eu.

Тема: 'Справочник ВЕГА по детям, комментарии'.

Предисловие

Дети, в силу своего возраста и уровня зрелости, как правило, более подвержены риску жестокого обращения, чем взрослые люди. За последние 20 лет международные преступные сети, связанные с нелегальной миграцией, стали использовать все более сложные методы. В связи с характерными особенностями незаконного ввоза детей и торговли детьми, сложно определить точные цифры, но большинство аналитиков сходится во мнении, что в этих категориях трансграничных преступлений наблюдается рост (в Глобальном докладе Управления Организации Объединенных Наций по нар-

¹ «Выдворение» означает возвращение лиц, имеющих право на то, чтобы их признали беженцами. Принцип недопустимости принудительного возвращения беженцев впервые был заложен в 1951 году в Конвенции ООН о статусе беженцев (CRSR), статья 33(1), в которой предусматривается, что «договаривающиеся государства не будут никоим образом высылать или возвращать беженцев на границу страны, где их жизни или свободе угрожает опасность вследствие расы, религии, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений».

котикам и преступности (УНП ООН) за 2012 год отмечается, что из общего числа выявленных жертв торговли людьми за период с 2007 по 2010 год около 27% были детьми, по сравнению с 20% за период с 2003 по 2006 год). Согласно последнему статистическому сборнику Евростат, опубликованному в октябре 2014 года, 17% от общего числа жертв торговли людьми, зарегистрированных Европейским Союзом, находились в возрасте от 12 по 17 лет.

Кроме того, в каждой стране существует своя интерпретация и категоризация такого явления, как дети, затронутые трансграничной преступностью.

В этом контексте, основной ролью пограничников является идентификация детей, подверженных особому риску; пограничники также играют ключевую роль в обеспечении того, чтобы эти дети, вне зависимости от их возраста, были направлены в соответствующие органы и службы, отвечающие за их дальнейшую защиту и благополучие, в то же время выявляя и пресекая деятельность пособников, контрабандистов и/или торговцев людьми. Оперативные данные, полученные в этом процессе, часто имеют исключительно важное значение для усилий полиции по ликвидации международных преступных группировок.

Нелегко постоянно быть в курсе быстро меняющихся методов преступников; выявление ребенка, который подвергается особому риску, требует особых навыков, которых часто не хватает во многих пунктах пропуска Европейского Союза. Кроме того, работа с уязвимыми детьми представляет собой дополнительные трудности для работы служб пограничной охраны в большинстве стран мира, включая умение разговаривать с такими детьми, обращаться к ним и работать с ними, не посягая на их неприкосновенность, права или интересы.

Целью данного справочника Фронтекс является устранение этих трудностей и поддержание ключевых процессов в отношении выявления детей, подвергающихся риску в процессе транзита, а также



активация процессов перенаправления в соответствующие органы. В прошлом было проведено много исследований, посвященных благополучию, защите и перенаправлению детей, которые подвергаются риску, однако ни одним из них не было предложено конкретного практического руководства по правоохранительной работе. Также ни одно из них не было написано с точки зрения осуществляемых пограничниками мероприятий пограничного контроля, которые играют ключевую роль в инициации этих процессов и ликвидации соответствующих преступных группировок.

Основной целью данного справочника является повышение эффективности мер «защиты детей, находящихся в процессе транзита» на комплексной и оперативной основе.

Опираясь на знания ведущих специалистов Европы, а также на накопленный опыт десятков пограничников, этот справочник охватывает все аспекты пограничного контроля въезда, транзита и выезда в делах, касающиеся нелегальной миграции и трансграничных преступлений, затрагивающих детей в аэропортах.

Содержание справочника специально разработано так, чтобы пограничникам было легко его применять на практике, и в основном ориентировано на правоохранительную деятельность, но также затрагивает связанные с этим аспекты неприкосновенности детей и их потребности в защите.

Хотя в основном справочник ориентирован на пограничные службы, он также может быть интересен другим лицам, от сотрудников аэропортов и авиакомпаний, несущих ответственность за несопровождение детей во время рейсов, до сотрудников центров приема и других служб и ведомств, как государственных, так и частных, которые могут найти здесь некоторые предложения относительно того, как справиться с трудной проблемой детей, подвергающихся риску.

1. Определения



Для целей данного справочника используются следующие определения.

1.1. Ребенок

Согласно соответствующим международным и европейским правовым нормам и законодательству, ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее.

Обычно для описания лица, не достигшего 18-летнего возраста, употребляются слова «не достигший совершеннолетнего возраста» или «несовершеннолетнее лицо». Большинство авиакомпаний называют детей в возрасте до 3 лет «младенцами». На самом деле, важно понимать, кто является объектом проводимой работы, а не то, как следует его или ее называть.

В случаях, когда нет уверенности в возрасте какого-то лица и есть основания полагать, что он/она, возможно, является ребенком, с ним/ней следует обращаться как с ребенком и, если необходимо, оказать немедленную помощь, поддержку и защиту, пока не будет проведена надлежащая оценка (т. е. презумпция более младшего возраста). Поэтому, если существуют сомнения, всегда нужно отталкиваться от презумпции детства, и таким образом, всегда обеспечивать такому лицу адаптированный для ребенка подход.

1.2. Дети, подвергающиеся риску в процессе транзита

Дети по своей природе более уязвимы, чем взрослые. Степень зависимости детей от взрослых в удовлетворении их потребностей определяется возрастом ребенка и уровнем его зрелости. Некото-



рые дети, пересекающие внешнюю границу Европейского Союза, более уязвимы, чем другие. Дети, не имеющие надлежащего ухода и защиты, или дети, чьи права находятся под угрозой, называются «детьми, подвергающимися риску». Эти дети становятся для пограничников приоритетом, хотя выявить их всегда трудно даже самым опытным сотрудникам в этой области.

Межведомственная рабочая группа по вопросам детей в процессе транзита² сформулировала определение понятия «дети в процессе транзита». Было выработано широкое определение, охватывающее детей из разных слоев общества, имеющих разный опыт. В определении говорится, что это: *«дети, которые перемещаются по разным причинам, добровольно или по принуждению, внутри страны или между странами, с родителями/другими ответственными лицами или без них, и чье перемещение может с одной стороны открыть для них новые возможности, но также может подвергнуть их риску (или повышенному риску) экономической или сексуальной эксплуатации, жестокого обращения, пренебрежения и насилия. В результате миграции дети подвергаются особому риску.»*

Детьми, подвергающимися риску, считаются те дети, которые не имеют защиты и ухода, а также чьи жизненные потребности (в пище, воде, одежде, жилье, лечении) не удовлетворяются. В результате этого, возможно, они никогда не смогут реализовать свой потен-

- ² Межведомственная рабочая группа по вопросам детей в процессе транзита была создана в 2011 году, и в нее входят следующие организации: Международная организация труда (МОТ), Международная организация по миграции (МОМ), «План Интернэшнл», «Спасем детей», Международная федерация «Terre des Hommes», Африканское движение работающих детей и молодежи (АМWCУ/МАЕJT), Организация по экологическому развитию стран третьего мира (ЭНДА), Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Уорлд Вижн Интернэшнл.

циал физически, социально, эмоционально или умственно. В этих ситуациях дети особенно уязвимы и подвержены риску эксплуатации либо преступными группировками, занимающимися незаконным ввозом людей или торговлей людьми, либо своими родителями или родственниками.

В эту группу риска входят дети, живущие в нищете, дети-сироты, беспризорные дети, работающие дети, дети, живущие в условиях вооруженных конфликтов, дети-солдаты, дети, пострадавшие от ВИЧ/СПИДа, дети, подвергающиеся сексуальной эксплуатации или другому жестокому обращению, дети-инвалиды. Существует бесчисленное множество способов, которыми ребенка могут вытеснить из общества, заклеить или дискриминировать, и они могут быть разными в различных обществах.

Виды угроз, которым подвергаются дети, чрезвычайно разнообразны (незаконный ввоз детей, торговля детьми, будь то с целью принудительного труда, принуждения к попрошайничеству или принуждения к другой преступной деятельности и т. д.), и их трудно классифицировать.

Многие дети подвергаются нескольким видам опасности и уязвимости, что делает их еще более уязвимыми и что также затрудняет оценку степени риска (как следствие уязвимости и угрозы). Например, несопровождаемые дети и разлученные дети (см. разделы 2.4 и 2.5) находятся среди тех, в отношении которых риск оказаться объектами торговли людьми, подвергнуться жестокому обращению, насилию и/или эксплуатации особенно велик.

Обычно дети не в состоянии четко выразиться и объясниться (как подчеркивается УВКБ ООН).



1.3. Сопровождаемые дети

Это лица в возрасте до 18 лет, путешествующие в сопровождении хотя бы одного из родителей или законного/традиционного основного опекуна.

1.4. Несопровождаемые дети

Несопровождаемые дети, также известные как «несопровождаемые несовершеннолетние лица» или НСЛ, это лица, разлученные с родителями и другими родственниками или взрослыми, отвечающими за них по закону или обычаю.

Дети, оставшиеся без сопровождения после их прибытия на территорию государства, что может произойти, например, в короткий промежуток времени между посадкой их самолета и их прибытием в иммиграционный пункт аэропорта, также считаются несопровождаемыми детьми.

Таким детям должна быть предоставлена полная защита, пока они не будут переданы на попечение совершеннолетнего лица, отвечающего за них по закону или обычаю.

1.5. Разлученные дети

«Разлученные дети» — это дети, разлученные с одним или обоими родителями, или с прежним традиционным основным опекуном, но не обязательно с другими родственниками. Поэтому к ним относятся дети, которые сопровождаются другими совершеннолетними родственниками (например, дядей, бабушкой или дедушкой).

Все дети, и в особенности несопровождаемые и разлученные дети, которые считаются самыми уязвимыми, имеют право на гаранти-

рованную защиту. Меры реагирования включают: должную идентификацию по прибытию в порт въезда или в тот момент, когда их присутствие на территории страны станет известно властям; быстрое оформление и определение потенциального наличия международной защиты (включая *недопущение принудительного возвращения*), и, в случаях необходимости, розыск членов их семьи, когда это возможно, или назначение попечителя или юридического представителя; уход и жилье; полный доступ к получению образования, медицинское обслуживание и достаточный уровень жизни; помощь в прохождении процедур получения убежища, в применимых случаях; и гарантированный доступ к дополнительным формам защиты.³

Любое решение, имеющее отношение к уязвимым детям, должно учитывать их конкретную ситуацию, а также национальные и региональные правовые рамки, нормы права, регулирующие права беженцев, права человека и международное гуманитарное право. При работе с такими детьми сотрудники иммиграционной службы, полиции и другие профессиональные работники, работающие с ними, должны уделять первоочередное внимание принципам защиты и благополучия детей.

Независимо от последующей категоризации, все дети имеют право на подачу ходатайства о предоставлении убежища, чтобы их наилучшие интересы были определены, оценены и гарантированы. Если существуют какие-либо сомнения в истинном возрасте ребенка, необходимо подать направление **на аккредитованную процедуру оценки возраста ребенка**.

В соответствии с законодательством Европейского Союза, проблемы миграции и статус не могут быть основанием для отказа в ка-

3 Комитет ООН по правам ребенка, Замечание общего порядка № 6 (2005) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения.



ких-либо мерах защиты, в том числе в разрешении на въезд или на пребывание на территории государства-члена Европейского союза.

1.6. Торговля детьми

Директива Европейского Союза о противодействии торговле людьми дает следующее определение торговли людьми — осуществляемые в целях эксплуатации вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей, в этом случае детей, в том числе обмен или передача контроля над такими детьми⁴.

Это может осуществляться посредством угроз, применения силы или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью, либо путем предоставления или получения платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего другое лицо.

Однако статья 2(5) директивы о противодействии торговле людьми очень ясно говорит, что, если конечные цели эксплуатации касаются ребенка, торговля людьми является наказуемым преступлением даже в том случае, если не были использованы средства воздействия, указанные выше.

Торговля детьми является не только трансграничным преступлением: так как целью этой преступной деятельности является экс-

⁴ Директива 2011/36 / ЕС Европейского парламента и Совета от 5 апреля 2011 года о предотвращении и противодействию торговле людьми и защите ее жертв, а также заменяющее рамочное решение Совета 2002/629/JHA (статья 2 (1)). Статья 2(3) определяет цели эксплуатации, которые включают, «как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, в том числе попрошайничество, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние, эксплуатацию в целях совершения преступной деятельности или извлечение органов».

плуатация детей, дети могут стать объектом торговли в пределах национальных границ.

Помимо помощи детям, пострадавшим от торговцев людьми, некоторым пострадавшим детям могут понадобиться другие формы международной защиты, такие как предоставление убежища. Дети имеют такое же право на *Принцип недопустимости принудительного возвращения беженцев* как и взрослые. Эти права прочно закреплены *нормативно-правовой базой Европейского Союза по вопросам убежища*⁵.

1.7. Незаконный ввоз/контрабанда детей

«Незаконный ввоз детей» означает обеспечение, с целью получения, прямо или косвенно, какой-либо финансовой или иной материальной выгоды, незаконного въезда в какое-либо государство-член ЕС любого лица, которое не является его гражданином или не проживает постоянно на его территории⁶.

Хотя этот между этим видом преступлений и торговлей детьми есть схожие черты, их не следует путать.

- ♦ Целью торговли людьми является эксплуатация человека, и она рассматривается как преступление против личности. Целью незаконного ввоза людей является перемещение человека неле-

⁵ Директива 2011/95 / ЕС Европейского парламента и Совета от 13 декабря 2011 года по стандартам для квалификации граждан третьих стран или лиц без гражданства в качестве бенефициаров международной защиты и по единому статусу для беженцев или для лиц, имеющих право на дополнительную защиту, и по содержанию предоставляемой защиты (переработанная).

⁶ На основании Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермские протоколы 2000 года).



гальным способом через границу, и это считается преступлением против суверенитета государства.

- ♦ Умыслом торговцев людьми является эксплуатация людей после их приезда в страну, тогда как роль контрабандиста обычно заканчивается после того, как клиент прибывает в страну назначения.
- ♦ Торговля людьми может происходить как внутри страны, так и за ее пределами, когда как для незаконного ввоза людей требуется перемещение через границы.
- ♦ В случае торговли людьми въезд ребенка в страну может быть как законным, так и незаконным, а незаконный ввоз людей подразумевает незаконное пересечение границы.
- ♦ Что касается совершеннолетних лиц, торговля людьми обычно осуществляется с применением силы и/или обмана. А в случае незаконного ввоза наоборот: объекты незаконного ввоза почти всегда согласны с контрабандистами. Однако ситуация с детьми более сложная: Комитет Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР ООН) признает, что у ребенка существует некая степень понимания, но в тоже время уточняет, что она зависит от возраста и зрелости ребенка. Более того, с юридической точки зрения, для действий в отношении ребенка также требуется согласие родителей. В делах, касающихся детей, следует принимать ко вниманию различные вопросы, например зрелость ребенка и вытекающая из этого степень понимания ситуации ребенком и т. д. Как отмечает Интерпол, оперативные методы торговцев людьми и контрабандистов во многих отношениях похожи, из-за чего сотрудникам правоохранительных органов сложно различать эти два типа преступлений. Во многих случаях невозможно различить между торговлей людьми и незаконным ввозом людей до окончания этапа перевозки и начала этапа эксплуатации?

7 Отчет о проведенной работе в области борьбы с торговлей людьми и незаконным ввозом людей за 2010–2011 гг., опубликованный в мае 2012 г.

На детей, ставших объектом незаконного ввоза людей, у которых могут быть потребности в международной защите, также распространяется право на убежище и принцип *недопустимости принудительного возвращения беженцев*.

1.8. Принцип максимального обеспечения интересов ребенка

Конвенция Организации Объединенных Наций о правах ребенка предусматривает, что *«во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка»*. Действия в наилучших интересах ребенка должны быть руководящим принципом для каждого пограничника. Необходимость придавать первостепенное внимание обеспечению наивысших интересов ребенка во всех действиях по отношению к детям также регулируется статьей 24 Хартии Европейского Союза об основных правах.

Комитет Организации Объединенных Наций о правах ребенка⁸ недавно заявил, что *«концепция наилучших интересов ребенка отличается сложностью, и ее содержание требуется определять в каждом отдельном случае»*. Наилучшие интересы ребенка должны определяться компетентными органами по вопросам защиты детей в пределах страны, чтобы существовали необходимые процедуры для быстрого решения практических случаев. Пограничники играют ключевую роль и должны перенаправлять все дела, в которых имеются признаки риска для ребенка, в соответствии с процедурами, указанными в данном справочнике.

8 КПР ООН, Замечание общего порядка № 14 (2013 г.).



Это требует ресурсов, которых обычно нет у пограничников, особенно, когда за несколько секунд на пограничном контроле требуется выявить ребенка, находящегося в опасности; таким образом, перед ними стоит еще более сложная задача.

Крайне важно, чтобы, сталкиваясь делами, затрагивающими детей, пограничники придерживались особенно гибкого подхода. Интересы одного ребенка в особом уязвимом положении не всегда следует обеспечивать таким же образом, как интересы другого ребенка в похожей ситуации. Опытный пограничник знает, что двух одинаковых случаев не бывает, и работает с детьми с особенной тщательностью и скрупулёзностью. Перед тем как принимать какие-либо решения, необходимо собрать как можно больше информации о конкретной ситуации этого ребенка.

1.9. Механизмы защиты и перенаправления на национальном уровне

Механизм перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне (МПЖ) является структурой сотрудничества, в рамках которой государственные органы выполняют свои обязательства по защите и поощрению соблюдения прав человека жертв торговли людьми, координируя свои усилия в стратегическом партнерстве, часто с гражданским обществом, международными организациями и неправительственными организациями (НПО). Между процедурами перенаправления разных государств-членов Европейского Союза существуют различия, но у них общая задача: эффективное перенаправление уязвимых лиц в наилучшую и наиболее подходящую службу помощи. В главе 7 более подробно обсуждаются механизмы перенаправления детей, подвергающихся риску в целом, а не только риску стать жертвой торговли людьми.

2. Оперативные руководящие принципы



2.1. Введение

Пограничные проверки — это важнейшая мера, позволяющая пограничникам предупредить трансграничные преступления: как только жертвы покидают аэропорт, возможность перехвата преступников и предотвращения их действий значительно сокращается, как и возможность выявить жертв и активировать меры защиты ребенка. Сколько еще детей станет жертвами, если эти преступные группировки не будут ликвидированы?

По данным Европола, аэропорты являются самым вероятным местом, где можно найти детей, ставших объектами торговли или незаконного ввоза в Европейский Союз. Контрабандисты и торговцы предпочитают аэропорты, и их самым распространенным способом для уклонения от существующих мер пограничного контроля является использование фальшивых, поддельных или полученных обманным путем документов.

Трудности в выявлении преступлений, совершенных на границе, затрагивающих детей, общепризнаны. Например, дети, ставшие жертвами торговли, часто используют в поездках подлинные паспорта взрослых, не являющихся их родственниками. Даже в случаях, когда в паспорте есть фотография ребенка, идентификация может быть осложнена тем фактом, что не полностью сформировавшиеся черты лица напоминают друг друга, и лица детей, волосы и даже цвет глаз часто сильно меняются с возрастом. Из-за этого пограничник может не заметить, что ребенок и взрослый владелец паспорта на самом деле не являются родственниками.

Контрабандисты и торговцы людьми обычно пытаются прибывать в часы пик, когда на паспортный контроль самая высокая нагрузка: пограничники должны знать об этом способе действия преступников, чтобы лучше защитить детей.



Опыт, накопленный Фронтекс на протяжении многих лет, показывает, что за любым делом о незаконном пересечении границы может скрываться дело о незаконном ввозе людей или потенциальное дело о торговле людьми. Это означает, что каждое дело о торговле людьми, обнаруженное на внешней границе, является результатом более тщательных проверок, что также верно, когда задействованы дети.

Чтобы повысить осведомленность о детях, подвергающихся риску в процессе транзита, необходимо развивать и поддерживать хорошие отношения с другими сотрудниками правоохранительных органов в аэропорту, другими должностными лицами, например сотрудниками авиакомпаний, работниками органов защиты детей и теми, кто работает с уязвимыми группами населения⁹, а также с другими органами. Этого можно достичь путем проведения регулярных координационных совещаний, проведения совместных учебных курсов, создания совместных специализированных команд и т. д.

2.2. Процедуры в отношении детей

Важно понимать, что психология детей отличается от взрослых, поэтому при работе с ними необходимо учитывать это. Кроме того, ребенок может не захотеть откровенничать перед взрослым, и поэтому сотрудник (желательно в штатской одежде), занимающийся ребенком, должен приложить все усилия для установления доверительных отношений с ребенком.

В рамках надлежащей практики, при работе с детьми нужно иметь в виду следующее:

⁹ В том числе аккредитованные международные организации и НПО.

- ♦ создайте благоприятную атмосферу (например, используйте адаптированную для ребенка комнату¹⁰, если такая свободна), встаньте с ним на один уровень (избегайте формальностей, следите за языком жестов, за тоном голоса, за тем, какие вы используете термины и т. д.) и дайте ребенку адаптироваться к окружающей среде;
- ♦ объясните, в чем заключаются роли и рабочие обязанности взрослых людей, вовлеченных в работу с ребенком.
- ♦ всегда говорите правду;
- ♦ слушайте ребенка;
- ♦ говорите на простом языке и избегайте технических терминов (имейте в виду языковые барьеры);
- ♦ говорите и ведите себя в такой манере, которая соответствует возрасту и зрелости ребенка;
- ♦ постарайтесь сделать так, чтобы ребенку было комфортно;
- ♦ подстройтесь под его поведенческие манеры (например, поддерживайте зрительный контакт, оставайтесь на одном уровне).

Основная информация по работе с детьми содержится в Практическом справочнике для пограничников¹¹, и там говорится следующее:

«Несовершеннолетние лица заслуживают особое внимание пограничников, вне зависимости от того, находятся они в поездке с сопровождением или без.»

-
- 10** Имейте в виду, что такая комната с одной стороны может обеспечить конфиденциальность, но с другой стороны ребенку может быть страшно заходить в нее. Поэтому адаптированная комната — это только та комната, которая специально была подготовлена для таких случаев.
- 11** Рекомендация комиссии о создании «Общего практического справочника для пограничников (Шенгенский справочник)» для использования компетентными органами государств-членов при осуществлении пограничного контроля лиц, С(2006) 5186 окончательное, Брюссель, 6.10.2006.



В случае сопровождаемых несовершеннолетних лиц пограничник должен убедиться, что сопровождающие взрослые являются их опекунами, в особенности в тех случаях, когда несовершеннолетние лица сопровождаются только одним взрослым, и, если есть серьезные основания подозревать, что существует такая возможность, что несовершеннолетнего незаконно забрали из-под опеки человека, под опекой которого он находился на законных основаниях. В таком случае пограничник должен провести все необходимые расследования для того, чтобы предотвратить похищение или незаконную перевозку несовершеннолетнего.

Несопровождаемые несовершеннолетние должны быть внимательно проверены, должна быть проведена тщательная проверка их проездных и подтверждающих документов, чтобы гарантировать, что они не покидают территорию против воли того лица (тех лиц), под родительским попечением которых они находятся.»

В случаях, когда есть сомнения относительно любого из вышеупомянутых обстоятельств, изложенных в Практическом справочнике для пограничников, пограничники должны обратиться в национальное координационное бюро для получения консультаций по несовершеннолетним лицам.

Хотя в «Практическом справочнике для пограничников» четко указано, что родительское попечение является критерием различения сопровождаемых и несопровождаемых детей, пограничники должны уделять особое внимание всем перемещающимся детям, вне зависимости от того, сопровождаемые они, несопровождаемые или разлученные.

В дополнение к информации, изложенной в Практическом справочнике для пограничников и Шенгенском кодексе о границах, в следующих главах этого справочника будут описываться подробные и конкретные процедуры для пограничников, которые следует соблюдать при работе с детьми и для выявления жертв незаконного ввоза детей и торговли детьми.

Рекомендации могут отличаться от соответствующего внутригосударственного законодательства, но каждому ребенку нужно уделять особое внимание, и пограничники должны иметь в виду указанные показатели того, что ребенок подвергается риску.

Однако эти рекомендации не являются исчерпывающими: пограничники должны иметь в виду разные методы работы преступников и тот факт, что их методы меняются в зависимости от реакции правоохранительных органов, и более того, что ребенка могут «подготовить», но редко бывает, чтобы в состоянии стресса его бы не выдали невербальные знаки.

2.3. Пребывание с ребенком в служебных помещениях пункта пропуска

Пограничники несут ответственность за каждого ребенка, пока ребенок находится на территории пункта пропуска. Один из главных моментов, которые нужно учитывать, это то, что пограничники должны заботиться о ребенке, подвергающемся риску, пока не подойдет на смену подготовленный сотрудник, сотрудник службы защиты детей или любого другого органа, который несет ответственность за защиту ребенка.

Общие рекомендации (которые следует адаптировать под возраст и зрелость ребенка) для первой и/или второй линии контроля:

- ♦ Адаптируйте ситуацию под ребенка — используйте бумагу и карандаши для рисования, сядьте вместе на пол, чтобы создать неформальную атмосферу.
- ♦ Попробуйте задавать открытые вопросы (ребенок должен иметь возможность ответить как хочет, нужно избегать вопросов, требующих ответа «да» или «нет»), старайтесь не подсказывать ответы, насколько это возможно, дайте возможность ребенку свободно говорить и не торопите его. Спросите у ребенка, удобно ли ему/ей, хочет ли он/она пить, есть, холодно ли ему/ей, нужно ли в ту-



алет, хочет что-нибудь или нужно что-нибудь, что вы можете предоставить. Он/она может захотеть, чтобы пришла мама или папа, поэтому не делайте обещаний, которые не сможете сдержать, иначе вы можете нарушить доверие между вами.

- ♦ Спросите ребенка, нужна ли ему/ей медицинская помощь или какое-либо специальное обращение (в зависимости от возраста ребенка, можно просто спросить болит ли у него/нее что-нибудь). Кроме того, можно спросить лицо, сопровождающего ребенка, нужна ли ребенку медицинская помощь и требуется ли какое-либо особое обращение с ним. Имейте в виду, что человек, который сопровождает ребенка, может использовать этот вопрос для его/ее собственной выгоды.
- ♦ Проверьте наличие признаков травм или заметных заболеваний, уделяя особое внимание признакам возможного жестокого обращения (например, присутствие нескольких травм на разных стадиях заживления, лицевые травмы у очень маленьких детей, залысины на голове ребенка и т. д.)
- ♦ Давайте ребенку информацию (во время осуществления процедур контроля на второй линии) о том, какие будут проводиться проверки, в понятной ему манере.

3. Дети в сопровождении взрослых и разлученные дети



3.1. Перед прохождением контроля и первая линия контроля

3.1.1. Обстановка до прохождения контроля: есть ли в ней что-то необычное?

Ребенка могут сопровождать родители, законный попечитель (сопровождаемый ребенок) или третье лицо, которое может быть взрослым человеком или родственником, например, дядя, бабушка или дедушка (разлученный ребенок). Люди ведут себя более естественно, когда они не знают, что за ними наблюдают, поэтому может быть очень полезным наблюдение за поведением детей и сопровождающих их лиц в очереди на подходе к кабине паспортного контроля. В крупных аэропортах всегда стоит задействовать сотрудников в штатском.

Пограничники не должны делать предположений или основываться на предубеждениях при наблюдении за людьми. Важно не допускать дискриминации на основе предполагаемой культурной, религиозной, национальной или этнической принадлежности, пола или других факторов при наблюдении за детьми и сопровождающими их людьми. Тем не менее, особое внимание нужно уделять пассажирам, прибывающим из стран/регионов, являющихся основными источниками значительного числа беженцев.

Важная часть проведения любой оценки основана на первом впечатлении, и такое «чутье» есть у опытных сотрудников. Любая необычная ситуация должна привлечь внимание пограничников и привести к процедурам контроля второй линии (т. е. проверка того, кем приходится взрослый ребенку, внимательный осмотр подтверждающих документов и т. д.)

Опытные пограничники, которые привыкли видеть детей на пограничном контроле, могут пользоваться своими знаниями, а также принимать ко вниманию следующие вопросы и учитывать кажущийся возраст и зрелость ребенка.



Внешний вид ребенка

- ♦ Застенчивый, причудливый, замкнутый или испуганный вид.
- ♦ Закрытая поза, попытка казаться как можно меньше.
- ♦ Отсутствие зрительного контакта, взгляд в пол.
- ♦ Кажется, что ребенок отдельно от других членов группы.
- ♦ Одежда: она совершенно новая? Она хорошо сидит на ребенке или кажется, что она позаимствована? Вы ожидали то, что вы видите? Одежда соответствует ситуации?
- ♦ Пытается посмотреть в глаза человеку, который его/ее игнорирует.
- ♦ Сходство черт лица со взрослым (взрослыми) (если этот взрослый является родителем), с должным соблюдением принципа недискриминации и его объективным применением во время профилирования.
- ♦ Внимательно смотрите на взаимоотношения между ребенком и родителем/сопровождающим лицом (лицами).
- ♦ Ребенок чувствует себя непринужденно/комфортно с этими взрослыми людьми?
- ♦ Может ли ребенок говорить свободно?
- ♦ Ребенок показывает какие-либо признаки страха по отношению к взрослому(взрослым)?

Необходимо обращать дополнительное внимание, если ребенок сопровождается только одним взрослым, если ребенок из страны, являющейся источником значительного числа беженцев, из страны, охваченной конфликтом, или из страны, где, по имеющимся сведениям, происходят серьезные нарушения прав человека.

Иногда для того чтобы пройти пограничный контроль, спящих детей специально усыпили седативным средством. У пограничника должны появиться подозрения, если ребенок долго и крепко спит (например, на второй линии контроля), особенно, если сопровождающий взрослый показывает признаки тревоги.

Такой же метод иногда используется в отношении очень маленьких детей, которые умеют говорить и представляют опасность для

сопровождающего лица. Их могут считать слишком маленькими, чтобы должным образом проинструктировать о том, что говорить, а о чем молчать.

3.2.1. Первая линия контроля

В кабинах пограничного контроля пограничникам следует обращать внимание на дополнительные внешние признаки:

Дети дошкольного возраста (как правило, в возрасте до 6 лет)

- ♦ Видите ли вы в этой ситуации что-то необычное?
- ♦ Поведение ребенка соответствует расстоянию проделанного пути?
- ♦ У ребенка спокойный, отсутствующий, обескураженный, испуганный или расстроенный вид?
- ♦ Ребенок чувствует себя комфортно в присутствии сопровождающего его/ее человека? Если он/она боится формального прохождения паспортного контроля, то старается держаться ближе к сопровождающему его/ее лицу?
- ♦ Ребенок смотрит на другого пассажира, который пытается его/ее игнорировать? (В этом случае второго пассажира нужно более внимательно проверить, так как он/она может быть «сопровождающим лицом»).

Дети школьного возраста (как правило, в возрасте старше 6 лет)

- ♦ Видите ли вы в этой ситуации что-то необычное?
- ♦ Ребенок боится или встревожен?
- ♦ Ребенок выглядит отсутствующим/дистанцированным/бормочет или у него несвязная речь?
- ♦ Ребенок чрезмерно покорный?
- ♦ Ребенок смотрит на другого пассажира, который пытается его/ее игнорировать? (В этом случае другого пассажира нужно более внимательно проверить, так как он/она может быть «сопровождающим лицом»).
- ♦ Ребенок выглядит так, как если бы ему дали седативное средство?



Сопровождающий ребенка взрослый (взрослые)

- ♦ Если родитель, то насколько он/она похож(а) на ребенка? Своим телосложением похож(а) на ребенка? Есть ли схожесть в поведении или осанке родителя и ребенка или другие поведенческие признаки?
- ♦ Взрослый выглядит обеспокоенным, встревоженным или нервным?
- ♦ Динамика между ребенком и сопровождающим взрослым кажется соответствующей их культурному происхождению?

Пограничники могут также неформально задать несколько вопросов ребенку, например, как его зовут или сколько ему/ей лет или о других личных данных. Такие вопросы задаются естественно и негромко и должны быть адаптированы к возрасту и уровню зрелости ребенка, но могут быть сравнены с установочными данными в проездных документах.

Ниже представлены вопросы, которые можно задать взрослому, ответы на которые могут быть признаком торговли людьми.

- ♦ Вы являетесь родителями/попечителем/юридическим представителем ребенка?
- ♦ Если нет, то где они и кто вы?
- ♦ Когда ребенок видел своих родителей в последний раз?
- ♦ У ребенка есть с собой какая-нибудь документация, например удостоверение личности или паспорт?
- ♦ Какой конечный пункт пути ребенка и в чем заключается цель поездки?
- ♦ Кто организовал поездку?
- ♦ Кто заплатил за дорогу?
- ♦ У вас есть с собой фотографии вашего ребенка? (Обычно у родителей фотографии детей хранятся в телефоне или в кошельке).

3.1.3. Проверка документов

Пограничник должен проверить отношения между ребенком и взрослым. Во время проверок документов важно поддерживать постоянный разговор с пассажирами, в то же время наблюдая за их поведением (выше изложены некоторые предложения для разговора), а в особенности за реакцией ребенка (рабочее место в кабине паспортного контроля должно быть спроектировано так, чтобы ребенка было хорошо видно, например, простое зеркало поможет убедиться, есть ли ребенок с противоположной стороны).

Кроме стандартных проверок необходимо обратить особое внимание на следующее.

- ♦ Количество детей и количество документов (паспортов, виз и т. д.) Совершенно новые проездные документы нужно проверить более внимательно, особенно если они были выданы в таких странах, где они могли быть выданы на основании обмана или коррупции (на основе имеющегося анализа рисков).
- ♦ Подтверждающие документы и билеты на самолет (маршрут) и короткие вопросы о причинах поездки (проверяя последовательность между первым и вторым заявлением, сверяясь с предоставленными подтверждающими документами). При путешествиях с детьми законопослушные сопровождающие взрослые, как правило, выбирают самый прямой маршрут из возможных.
- ♦ Проверка юридических отношений между ребенком и человеком, который путешествует с ним:
- ♦ В случае семей с несколькими детьми: даты рождения и возраст взрослых необходимо проверять на предмет возможных несоответствий.
- ♦ Гражданство детей: например, если у ребенка паспорт гражданина Европейского Союза, он скорее всего будет говорить или хотя бы понимать один или несколько европейских языков.
- ♦ Проверка на систематической основе Национальной Шенгенской информационной системы (NSIS) и баз данных полиции



в случаях, когда дети-граждане стран Европейского Союза путешествуют не с обоими родителями (для граждан третьих стран это уже является обязательным требованием Шенгенского кодекса о границах).

Если есть какие-либо признаки того, что ребенок может подвергаться опасности, пограничники должны перейти к ю второй линии контроля.

3.2. Вторая линия контроля

Контроль второй линии должен проводиться другим сотрудником (если таковой имеется), который знает о методах работы контрабандистов и торговцев людьми, а также последние оповещения.

Он должен ознакомиться со всеми предыдущими проведенными мероприятиями и повторить проверки, если необходимо. Некоторые дополнительные проверки описаны ниже.

Согласно Шенгенскому кодексу о границах, ребенку и сопровождающему ребенка лицу выдается информация в письменном виде о цели (и порядке) такой процедуры, которая должна осуществляться как стандартная и выборочная проверка. Эта информация должна быть доступна на всех официальных языках Европейского Союза и на языке (языках) страны или стран, граничащих с данным государством-членом. Там должен использоваться понятный для этих лиц язык или можно разумно предположить, что он им понятен, или эта информация должна быть передана другим понятным способом, включая использование переводчиков, когда это необходимо.

В ходе осуществления процедур контроля на второй линии необходимо уделять особое внимание реакциям ребенка и сопровождающего его пассажира.

3.2.1. Путешествие

В случае рейсов повышенного риска (согласно проведенному анализу рисков) до приземления воздушного судна всегда следует сверяться с системой предварительной информации о пассажирах (APIS).

Помимо логического анализа различных отрезков пути пассажиров, в некоторых случаях проверка списков пассажиров и записи регистрации пассажира (PNR), если это разрешено действующим внутригосударственным законодательством, помогает проверить наличие имен других пассажиров в информации о бронировании авиабилетов, которые подвергают детей риску серьезных преступлений. Пособника/сопровождающее лицо можно найти среди пассажиров и перехватить до того, как он/она покинет аэропорт. Можно использовать такие открытые источники, как <https://www.checkmytrip.com>, если национальное законодательство не позволяет пользоваться системой PNR, которую используют авиаперевозчики.

Сотрудники авиакомпаний также могут быть полезным источником информации. Возможно, экипаж самолета, у которого зачастую есть много времени для наблюдения за пассажирами в воздухе, заметил что-то необычное (например, общение взрослого и ребенка, которые сидят через несколько рядов друг от друга, группу, где ребенок и сопровождающий взрослый явно не очень хорошо знают друг друга, одеты в совершенно новую одежду, что выглядит необычно, предположения, что ребенок не привык к одежде, одежда все еще с ценниками и т. д.)

3.2.2. Документы и багаж

Рекомендуется провести внимательную проверку проездных и подтверждающих документов, и, возможно, связаться с консульскими должностными лицами страны, выдавшей проездные документы. С консульскими должностными лицами не следует связываться,



если ребенок прибыл из страны, являющейся источником значительного числа беженцев, из страны, охваченной конфликтом или оттуда, где, по имеющимся сведениям, происходят серьезные нарушения прав человека и/или если ребенок признан потенциальным просителем убежища, так как это может подвергнуть его и его семью еще большему риску. Особое внимание следует обратить на то, поставлены ли на визах последовательные серийные номера, особенно, если эти номера стоят на визах пассажиров, которые не едут вместе.

Если этого еще не было сделано в рамках контроля на первой линии, необходимо проверить базу I-24/7 (базу данных Интерпола), в соответствии с национальным законодательством.

Если дети не едут со своим багажом, у взрослого в багаже должна быть одежда, игры или игрушки ребенка. Каждый сопровождающий взрослый должен быть в состоянии перечислить некоторые вещи, принадлежащие ребенку, если его попросить это сделать.

3.2.3. Взаимодействие с ребенком на второй линии контроля

Разговаривая с ребенком во время проведения процедуры контроля второй линии, пограничник должен всегда рассмотреть немедленное разлучение ребенка с сопровождающим взрослым (тактичным способом). Если кажется, что ребенок находится в опасности, он/она наиболее вероятно расскажет о ситуации в отсутствие взрослого, который потенциально применяет к нему жестокость. Ребенка нужно на постоянной основе держать в курсе происходящего.

Более того, другой пограничник должен задать такие же вопросы взрослому отдельно и неформально, чтобы можно было сравнить ответы ребенка и сопровождающего взрослого и установить какие-либо несоответствия или несогласованность информации.

Всегда рекомендуется, чтобы при этом присутствовали оба пограничника, по возможности, мужчина и женщина, которые должны попытаться создать неформальную и дружелюбную атмосферу, насколько это возможно. Ребенок, который чувствует себя безопасно и спокойно, скорее пойдет на контакт. Расхождения в предоставленной информации могут быть показателем риска, однако важно свести к минимуму конфронтацию и следует признать, что как для детей, так и для взрослых такая ситуация может казаться слишком официальной и приводящей к стрессу (например, возможно, в прошлом они имели негативный опыт общения с полицией и/или сотрудниками служб безопасности).

Присутствие двух пограничников также является защитой от выдвигания впоследствии каких-либо обвинений в запугивании (или любого другого ненадлежащего поведения). Если не было найдено никаких признаков риска, период разлуки ребенка с сопровождающим взрослым должен быть разумно коротким.

Всегда можно просто поговорить с ребенком, а не проводить формальный опрос, но формальный опрос должен проводиться только в случае крайней необходимости и в соответствии с применимым законодательством (см. Раздел 3.3). Любой диалог с ребенком должен проводиться без излишних задержек, в помещении, специально спроектированном или адаптированном для этой цели, и желательно вместе со специально обученными профессиональными работниками. Если это возможно, сотрудники, проводящие опрос, должны быть того же пола, что и ребенок. Если ребенок не понимает язык, следует также связаться с переводчиками, чтобы обеспечить содержательную беседу. Количество опросов, а также их продолжительность, должны быть сведены к минимуму, и ребенка должен опрашивать один и тот же человек, когда это возможно.

Рекомендуется объяснить цель любого такого взаимодействия и огласить правила проведения опроса: «Если ты не знаешь ответа, не пытайся догадаться, нет правильного и неправильного ответа,



просто так и скажи, что не знаешь». «Ты знаешь о том, что случилось больше, чем я». «Если не хочешь отвечать, ничего страшного, просто так и скажи». «Можешь исправлять меня, если не согласен (не согласна)». «Если я повторяю вопрос, это не означает, что в первый раз ответ был неправильным». «Если вопрос слишком сложный, мы можем вернуться к нему позднее». «Просто расскажи правду».

В целом, в уместных случаях, во время опроса детей может сопровождать взрослый человек, выбранный ребенком, но если существуют подозрения, что этот взрослый является пособником, то в этом следует отказать. В случаях, когда подозревается, что было совершено преступление, затрагивающее ребенка, пограничник с самого начала должен обеспечить, чтобы все допросы ребенка проводились в соответствии с применимым внутреннегосударственным законодательством и их можно было использовать в качестве доказательства в суде (возможно, понадобится получить предварительное разрешение от прокурора или судьи, чтобы допрос проводился в присутствии юридического консультанта и/или представителя органов по защите детей и т. д.). В противном случае пограничники могут разговаривать с ребенком только неформально.

Вот несколько советов, как общаться с детьми, учитывая их видимый возраст и зрелость:

- ♦ относитесь с вниманием ко всем признакам расстройства, таким как выражение лица, жесты или язык тела;
- ♦ не ждите, что произойдет немедленное раскрытие информации, и не заставляйте ребенка;
- ♦ говорите с ребенком в дружелюбной манере и обстановке; говорите открыто, четко и искренне, если возможно, используйте те же слова, что и ребенок, если возможно (с помощью носителя языка);
- ♦ используйте язык, который подходит к возрасту и зрелости ребенка, выражайтесь понятно и используйте простые термины;
- ♦ объясните ребенку, что происходит и почему проверяют его обстоятельства;

- ♦ предоставьте информацию ребенку о его статусе, правах и мерах защиты;
- ♦ успокойте ребенка, скажите, что вашей целью является его благополучие, безопасность и защита;
- ♦ задавайте открытые и конкретные вопросы (что, где, когда, как, кто и почему);
- ♦ делайте перерывы, чтобы ребенок мог попить воды, сходить в туалет или просто, когда он устал, и реагируйте на особые потребности или конкретные просьбы;
- ♦ не делайте предположений о том, что думает ребенок;
- ♦ проверьте, понял ли ребенок, спросите у него, что он понял;
- ♦ спросите у ребенка, есть ли у него какие-либо вопросы, и ответьте на них.

Для того чтобы установить, действительно знает ли ребенок страну происхождения, из которой, по словам сопровождающего взрослого, он приехал, следует рассмотреть следующие темы:

- ♦ популярные у молодежи в стране происхождения телевизионные программы, мультипликационные фильмы и музыканты (информацию можно найти в интернете);
- ♦ основные знания района, где они жили (программа «Google Планета Земля — просмотр улиц» может быть для этого полезным инструментом);
- ♦ информация о школе, каким спортом он занимается и интерьер их дома.

В любой момент ответы ребенка можно сравнить с ответами сопровождающего лица или других людей из этой же группы.

3.3. Транзитные зоны и проверки в накопителях

Большинство замечаний, изложенных в других частях этой главы, также применяются при проведении контроля транзитной зоны



и проверок в накопителях, принимая ко вниманию, что в таких случаях пограничники в штатском смогут лучше наблюдать за поведением пассажиров.

В транзитных зонах, где находится много людей, легко можно подменить или обменять посадочные талоны и билеты. Детей, которые, возможно, прибыли с сопровождением взрослых, могут быстро оставить одних. В перегруженных аэропортах контроль и наблюдение с помощью замкнутой системы видеонаблюдения (CCTV) может иметь неоценимое значение для отслеживания методов работы преступников.

3.4. Окончательные решения и перенаправления

При принятии любых решений нужно уважать принципы максимального обеспечения интересов ребенка и *недопустимости принудительного возвращения беженцев*.

Содержание ребенка под стражей может осуществляться лишь в исключительном порядке, всегда согласно закону соответствующей страны и в течение как можно более краткого соответствующего периода времени и лишь в качестве крайней меры. Комитет ООН по правам ребенка установил, что основанием для задержания детей не может быть его статус мигранта¹². В любое время, и в зависимости от обстоятельств, если существует обоснованное подозрение, что ребенок может быть в опасности или подвергаться риску, и, возможно, был перемещен с целью торговли людьми или иным образом нуждается в защите на основе указанных выше показателей/признаков, должен немедленно применяться механизм

¹² КПР ООН, Замечание общего порядка № 6 (2005) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения, пункт 61.

перенаправления и проведено первоначальное расследование в соответствии с применимым национальным законодательством, до принятия любого окончательного решения. Должны быть вызваны специализированные сотрудники по защите детей для их перенаправления или первичного распределения; пограничники должны иметь под рукой их контактные данные.

Как правило, на пограничном контроле дети не должны быть разлучены с родителями (или с сопровождающим родственником), кроме случаев, когда возникает обоснованное подозрение, что ребенок подвергается риску с ними. Органы защиты детей лучше смогут полностью подтвердить этот аспект и заняться этим делом.

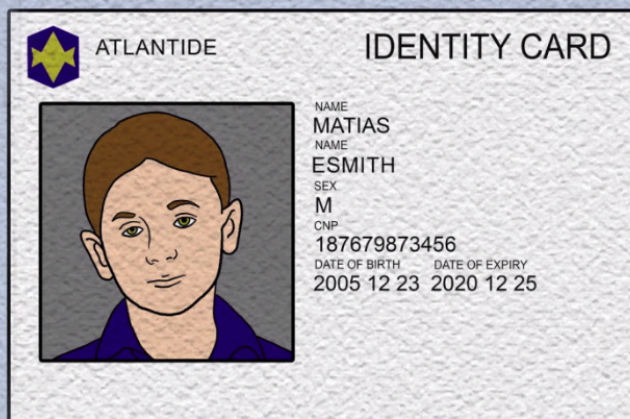
Не забудьте следующее:

- ♦ Постарайтесь, чтобы между введением в действие мер защиты ребенка и/или МПЖ и фактической передачей ребенка прошло как можно меньше времени. Для этого убедитесь, что идентифицирована и хорошо известна точка входа в систему защиты или национальную систему перенаправления (то есть контактное лицо (лица) и телефоны).
- ♦ Если возможно, организуйте координационное совещание в отношении защиты и/или МПЖ, чтобы обсудить как решить ситуации, когда дети приезжают поздно вечером, рано утром или во время праздничных или выходных дней.
- ♦ Убедитесь, что у детей есть доступ к базовым услугам (пища, вода, туалет, медицинская помощь и т. д.) и, если возможно, что-то для их развлечения, пока они ждут.
- ♦ Детей нужно держать в курсе происходящего и того, что произойдет дальше.

Пограничники должны быть в курсе процедур авиаперевозчиков в отношении сопровождаемых и разлученных детей.



4. Несопровождаемые дети



4.1. Перед прохождением пограничного контроля и контроль на первой линии

4.1.1. Ситуация до прохождения контроля: есть ли в ней что-то необычное?

При наблюдении за несопровождаемыми детьми, возможно, следует учитывать **те же факторы, которые используются в определении моделей поведения сопровождаемых и разлученных детей**. Может оказаться полезным наблюдение за поведением людей, когда они не знают, что за ними наблюдают. В крупных аэропортах всегда стоит задействовать сотрудников в штатском.

Пограничники не должны делать предположений или основываться на предубеждениях при наблюдении за людьми. Важно не допускать дискриминации на основе предполагаемой культурной, религиозной, национальной или этнической принадлежности, пола или других факторов при наблюдении за детьми.

Важная часть проведения любой оценки основана на первом впечатлении, и такое «чутье» есть у опытных сотрудников. Любая необычная ситуация должна привлечь внимание пограничников и привести к процедурам контроля на второй линии (т. е. подробная проверка подтверждающих и проездных документов, незаметное наблюдение, расследование того, кем приходится лицо, ожидающее ребенка, и динамики между ним и ребенком и т. д.)

Опытные пограничники, которые привыкли видеть детей при пересечении границы, могут пользоваться своими знаниями, а также принимать ко вниманию следующие вопросы и учитывать кажущийся возраст и зрелость ребенка.



4.1.2. Первая линия контроля

В кабинках паспортного контроля пограничники могут обращать внимание на дополнительные внешние показатели.

- ♦ Видите ли вы в этой ситуации что-то необычное?
- ♦ Поведение ребенка соответствует длине рейса, на котором он только что прибыл?
- ♦ У ребенка спокойный, отсутствующий, дезориентированный, испуганный или расстроенный вид?
- ♦ Смотрит ли ребенок на другого пассажира? (В этом случае другого пассажира нужно более внимательно проверить, так как он/она может быть «сопровождающим лицом»).

4.1.3. Проверка документов

Языковой барьер, несомненно, является проблемой, но несколькими словами можно обменяться с ребенком в дружелюбной манере, обращая должное внимание на возраст и зрелость ребенка. Можно задать вопросы о том, кто встречает его в зале прибытия за режимной зоной, часто ли ребенок путешествует, где родители ребенка и кто привез ребенка в аэропорт в его родной стране.

В добавление к стандартным проверкам необходимо обратить особое внимание на следующее.

- ♦ Предоставленные документы (паспорта, визы, подтверждающие документы и т. д.) Совершенно новые проездные документы нужно проверить более внимательно, особенно, если они были выданы в таких странах, где они могли быть выданы на основании обмана или коррупции (на основе имеющегося анализа рисков).
- ♦ Некоторые консульства выдают визы детям и в поле для комментариев указывают имя лица, сопровождающего ребенка (например, консульства Великобритании); у ребенка могут быть старые визы в паспорте с именем лица, встречающего его за пределами зоны прибытия.

- ♦ Изучение подтверждающих документов и билетов на самолет (маршрута) а также короткие вопросы о причинах поездки.
- ♦ Согласно Шенгенскому кодексу о границах (SBC), проверка Национальной Шенгенской информационной системы и базы данных полиции (для граждан третьих стран это уже является обязательным требованием SBC), и, если таковые имеются на местном уровне, систем предупреждения о похищении детей.

Рекомендуется попросить сотрудников, осуществляющих процедуры контроля на второй линии, идентифицировать и кратко опросить любое лицо, встречающее ребенка (пожалуйста, см. раздел 5.2.1).

Если есть какие-либо признаки того, что ребенок может подвергаться опасности, пограничники должны перейти к процедурам контроля на второй линии.

4.2. Вторая линия контроля

Контроль второй линии должен проводиться другим сотрудником (если таковой имеется), который знает о методах работы контрабандистов и торговцев людьми, а также последние оповещения.

Необходимо ознакомиться со всеми предыдущими проведенными мероприятиями и повторить проверки, если необходимо.

Проверки документов и билетов, подробное расследование различных участков пути, предостережения о транзитных зонах и рекомендуемая манера взаимодействия с детьми, по существу, остается такой же как в случае сопровождаемых или разлученных детей.

Согласно Шенгенскому кодексу о границах, ребенку выдается в письменном виде информация о цели (и порядке) такой процедуры, которая должна осуществляться как стандартная и выборочная проверка. Эта информация должна быть доступна на всех офици-



альных языках Европейского Союза и на языке (языках) страны или стран, граничащих с данным государством-членом. Там должен использоваться понятный для ребенка язык или, который, как можно разумно предположить, будет ему понятен, или же, если необходимо, эта информация должна быть передана другим понятным способом, включая использование переводчиков.

4.2.1. Лицо, встречающее ребенка

Важным фактором является вероятное присутствие лица, встречающего ребенка. Главным приоритетом сотрудника второй линии контроля часто является выявление и быстрый опрос этого человека, но такая проверка должна осуществляться только после того, как было получено общее представление о ситуации из доступной документации, сотрудников авиакомпании и ребенка. После этого необходимо проверить, что говорит встречающее ребенка лицо.

Рекомендуется, чтобы сотрудники в штатском следовали на незначительном удалении от наземного персонала, сопровождающего ребенка до зоны ожидания, чтобы убедиться, что встречающее его лицо придет. Контрабандист может скрыться, если увидит рядом с ребенком пограничника в форме.

Пограничники должны проинформировать лицо, ожидающее ребенка вне зоны прибытия о необходимости проведения стандартной выборочной проверки. Необходимо обратить внимание на реакцию этого человека.

Если ребенок едет со своим багажом, взрослый может более-менее знать, что находится у ребенка в багаже, особенно, если ребенок очень маленький. Взрослый должен быть в состоянии перечислить некоторые вещи, если его попросить это сделать.

Пограничник должен быть полностью уверен, что причина для поездки ребенка является полностью законной и ей дано правдивое объяснение.

Ходатайство о предоставлении убежища во время процесса идентификации и осуществления контроля, поданное либо ребенком, либо человеком, встречающим его, от имени ребенка, не должно препятствовать пограничнику собрать все необходимые доказательства и осуществить стандартную процедуру контроля.

4.3. Окончательные решения и перенаправления

При принятии любых решений принципы максимального обеспечения интересов ребенка и *недопустимости принудительного возвращения беженцев* должны иметь первоочередное значение.

Содержание ребенка под стражей может осуществляться лишь в исключительном порядке, согласно закону соответствующей страны и в течение как можно более краткого соответствующего периода и лишь в качестве крайней меры. Комитет ООН по правам ребенка установил, что основанием для задержания детей не может быть его статус мигранта¹³. В любое время, и в зависимости от обстоятельств, если существует обоснованное подозрение, что ребенок может быть в опасности или подвергаться риску, и, возможно, был перемещен с целью торговли людьми или иным образом нуждается в защите на основе указанных выше показателей/признаков, должен немедленно применяться механизм перенаправления и проведено первоначальное расследование в соответствии с применимым национальным законодательством, до принятия любого окончательного решения. Должны быть вызваны специализиро-

¹³ КПР ООН, Замечание общего порядка № 6 (2005) об обращении с несопровождаемыми и



ванные сотрудники по защите детей для их перенаправления или первичного распределения; пограничники должны иметь под рукой контактные данные таких лиц.

Как правило, на пограничном контроле дети не должны быть разлучены с родителями или родственниками (которые могут ждать их по прибытию), кроме случаев, когда возникает обоснованное подозрение, что ребенок подвергается риску с таким взрослым. Органы защиты детей лучше смогут полностью подтвердить этот аспект и заняться этим делом.

Не забудьте следующее:

- ♦ Постарайтесь, чтобы между введением в действие мер защиты и/или МПЖ и фактической передачей ребенка прошло как можно меньше времени. С этой целью убедитесь, что идентифицирована и хорошо известна точка входа в систему защиты или МПЖ (то есть контактное лицо (лица) и телефоны).
- ♦ Если возможно, организуйте координационное совещание в отношении защиты и/или МПЖ, чтобы обсудить как решить ситуации, когда дети приезжают поздно вечером, рано утром или во время праздничных или выходных дней.
- ♦ Убедитесь, что у детей есть доступ к базовым услугам (пища, вода, туалет, медицинская помощь и т. д.) и, если возможно, что-то для их развлечения, пока они ждут.
- ♦ Детей нужно держать в курсе происходящего и того, что произойдет дальше.

Пограничники должны быть в курсе процедур, используемых авиаперевозчиками в отношении несопровождаемых детей.

5. Дополнительная информация



5.1. Сбор данных

Грамотно собранные данные указывают, что оперативные мероприятия были проведены надлежащим образом. Поскольку на уровне Европейского Союза есть мало данных относительно детей, пересекающих внешние границы, лучший сбор данных может привести к улучшению практики и спасению многих жертв.

Пограничники могут играть ключевую роль в выявлении преступлений, затрагивающих детей. Успех расследований таких преступлений часто зависит от мер реагирования и действий пограничников, которые первыми замечают, что что-то не так или чего-то не хватает. Необходимо убедиться, что абсолютно вся информация, которая может иметь отношение к делу, быстро передана в соответствующие органы для немедленного реагирования. Контрабандисты редко работают одни и часто вносят в свои методы много изменений, чтобы было меньше шансов, что их перехватят; поэтому только обширный сбор данных может помочь выявить аналогичные методы работы преступников и обменяться передовым опытом. Вербовка, перевозка и эксплуатация детей требует от преступных групп высокого уровня организации. Поэтому пограничники постоянно отслеживают целый ряд взаимосвязанных преступлений¹⁴.

5.2. Защита данных

Пограничники должны в полном объеме соблюдать все применимые требования по защите данных при записи, обработке и передаче данных в отношении ребенка. Должны быть соблюдены положения о защите данных.

¹⁴ Годовой отчет Интерпола за 2008 г. о преступлениях, связанных с торговлей людьми.



В то же время, пограничники должны соблюдать достаточную осторожность при записи, обработке и передаче данных в отношении ребенка. Положения о защите данных применяются и должны быть соблюдены. Как правило, никакой конкретной информации о ребенке не должно передаваться пограничниками обратно в страну его/ее происхождения или каким-либо органам власти в стране происхождения, находящимся в стране прибытия (например, консульским представителям).

В случае необходимости следует нужно провести идентификацию лиц, встречающих ребенка, и лиц, находящихся за пределами зоны прибытия (пожалуйста, также см. главу 5, раздел 5.2.1).

5.3. Представители консульств третьих стран

Следует провести оценку контактов с такими представительствами, чтобы иметь возможность быстро проверять подтверждающие и проездные документы, при условии, что это не подвергает еще большей опасности ребенка (например, если ребенок сообщит о намерении попросить убежища).

Для сопровождающих ребенка пассажиров (взрослых) или лиц, встречающих ребенка, можно вызвать носителя языка или переводчика, чтобы у них была возможность лучше изложить свою позицию соответствующим органам.

5.4. Процедуры авиаперевозчиков в отношении несопровождаемых детей

Возрастные ограничения, установленные авиакомпаниями для несопровождаемых несовершеннолетних лиц, обычно касаются детей в возрасте от 5 до 11 лет (иногда до 15 лет). Информацию о процедурах, введенных авиаперевозчиками, обычно можно найти на их официальных веб-сайтах.

Местные сотрудники должны проанализировать различные процедуры и идентифицировать слабые места для детей в тех аэропортах, где они работают.



6. Механизмы защиты и перенаправления на национальном уровне



Как указано в разделе 1.9, МПЖ — это система, введенная на национальном уровне, для обеспечения защиты уязвимых лиц и их прав с применением скоординированного подхода. Создание МПЖ зависит от национальной специфики и проблемы, которую надо решить.

Например, в соответствии с европейским законодательством, государства-члены должны создать механизм перенаправления на национальном уровне для жертв торговли людьми¹⁵. В некоторых странах механизмы реагирования пограничников в делах, затрагивающих уязвимых детей, были собраны в комплекс стандартных операционных процедур, которые можно легко использовать. В других странах требуемые механизмы реагирования гораздо менее ясны, и пограничникам, возможно, самим придется создавать особые механизмы перенаправления.

Европейский Союз также содействует созданию механизмов перенаправления на национальном уровне для рассмотрения дел о похищении детей. Комиссия выпустила руководящие принципы¹⁶ и предложила помощь¹⁷ государствам-членам для создания систем предупреждения о похищении детей с трансграничной совместимостью. Совет¹⁸ также предложил государствам-членам ввести такие механизмы и заключить необходимые соглашения о сотрудничестве.

15 См. ст. 11(4) Директивы Европейского Парламента и Совета 2011/36/EU, которая гласит: «Государства-члены должны принять необходимые меры для создания надлежащих механизмов, направленных на раннее выявление, оказание помощи и поддержки жертвам в сотрудничестве с соответствующими организациями».

16 SEC (2008) 2912 окончательная — Лучшая практика для создания систем предупреждения о похищении детей с трансграничной совместимостью: http://ec.europa.eu/justice/funding/rights/call_10014/gamc_ag_annex_5_2008_en.pdf

17 Например, Болгария, Кипр, Польша, Словакия, Испания и Соединенное Королевство уже воспользовались этой возможностью.

18 Заключения Совета от 11 ноября 2008 г.: <http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=EN&f=ST%2014612%202008%20REV%202>



стве. Следует отметить, что многообразие национальных систем не способствует обеспечению единообразия на уровне Европейского союза. На сегодняшний день не все государства-члены разработали такие механизмы. Однако механизмы необходимы для того, чтобы обеспечить быстрое и скоординированное реагирование на похищения детей с участием всех соответствующих сторон, включая пограничников.

Национальные органы власти являются главными действующими лицами для создания МПЖ и обеспечения трансграничного и межведомственного сотрудничества. В странах, где такие механизмы еще не существуют, пограничники могут играть важную роль в отстаивании необходимости создания таких механизмов соответствующими национальными органами власти.

Фронтекс рекомендует введение простой системы перенаправлений. Для любого механизма перенаправления, касающегося детей, нужно принимать ко вниманию следующие принципы.

- ♦ Защита прав ребенка и полное соблюдение наилучших интересов ребенка должны быть приоритетом при осуществлении любых мер.
- ♦ Эффективная система должна быть всеобъемлющей, чтобы обеспечивать быстрое реагирование на различные формы жестокого обращения, эксплуатации и торговли людьми. Необходимо обеспечивать широкий спектр специализированных услуг, чтобы иметь возможность надлежащим образом удовлетворять конкретные потребности лиц.
- ♦ Следует обеспечивать междисциплинарный и межведомственный подход. Интегрированные системы защиты детей являются наиболее эффективными. Поэтому должны быть привлечены все полномочные и специализированные представители правительственных структур и субъекты гражданского общества.
- ♦ Соглашения, достигнутые между различными субъектами должны быть достаточно гибкими, чтобы справиться со сложностями процесса перенаправления и удовлетворить различные

потребности детей в разных ситуациях. Все партнеры должны быть привлечены с учетом их ролей и обязанностей, и в механизм должен быть тщательно и четко заложен основополагающий принцип сотрудничества.

- ♦ Доступ к службам поддержки и защиты должен быть предоставлен и упрощен.
- ♦ Прозрачность и четкое распределение ответственности лежит в основе эффективного механизма перенаправления.
- ♦ Он должен базироваться на уже существующих механизмах с целью развития у местных структур чувства собственности по отношению к МПЖ, что поможет облегчить этот процесс. Целью должна быть устойчивость.
- ♦ Этот механизм должен регулярно пересматриваться и обновляться в целях обеспечения действенности и эффективности этой меры защиты детей. Следует обеспечивать взаимодействие с другими соответствующими системами перенаправления.

Пограничник всегда должен иметь под рукой следующее:

- ♦ контактные данные обязательных служб: служб оказания экстренной помощи, работающих 24 часа в сутки, 7 дней в неделю;
- ♦ полный список с контактными данными всех доступных служб и программ защиты (медицинских, психологических, правовых, материально-технических и т. д.), как национальных органов власти, так и гражданского общества, международных организаций или НПО.

И, наконец, пограничникам рекомендуется пройти специальную подготовку по работе с уязвимыми людьми с особым акцентом на детях.



7. Глоссарий



- APIS** Система предварительной информации о пассажирах
- I-24/7** Глобальная телекоммуникационная система Интерпола
- MOT** Международная организация труда
- MOM** Международная организация по миграции
- НПО** Неправительственная организация
- МПЖ** Механизм перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне
- NSIS** Национальная Шенгенская информационная система
- PNR** Запись регистрации пассажира
- SBC** Шенгенский кодекс о границах
- КПР ООН** Конвенция Организации Объединенных Наций о правах детей (1990 г.)
- UNCRSR** Конвенция Организации Объединенных Наций о статусе беженцев (1951 г.)
- ЮНОДК** Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
- ННЛ** Несопровождаемое несовершеннолетнее лицо



Plac Europejski 6
00-844 Warsaw, Poland
Tel. +48 22 205 95 00
Fax +48 22 205 95 01

frontex@frontex.europa.eu
www.frontex.europa.eu

Printed version:
TT-02-17-558-RU-C
ISBN 978-92-95213-50-0
doi:10.2819/147602

PDF:
TT-02-17-558-RU-N
ISBN 978-92-95213-54-8
doi:10.2819/09428